



In case of discrepancy between the English and Chinese versions, the English version shall prevail.

以下資料中英文如有歧義，一律以英文版為準。

STUDENT APPLICATION FORM

入學申請表

Please attach
applicant's
photo here

請把申請人的相
片貼在此處

Applying for Grade :
報讀年級 :

For the School Year :
報讀學年 :

This application must be signed by the parent/ guardian and submitted together with items listed on the checklist on Page 4. Applications submitted by fax or email should also be signed prior to admission being confirmed.

此申請表必須連同第四頁的有關資料，由家長或監護人簽名後遞交。已傳真或電郵遞交的申請表亦必須在學位確認前由家長或監護人簽署。

FOR SCHOOL USE ONLY
學校專用

Date received: _____

Application fee: _____
 YES NO

Amount: _____

Assessment: _____

Date: _____

Time: _____

Examiner: _____

A. Applicant Information
申請人資料

Please fill in as it appears on ID or Passport.
請按照身份證或護照填寫。

Surname 姓	_____		
Given name(s)名	_____		
Common name used at school 學校內常用的名字	_____		
Chinese name(if any)中文姓名	_____	<input type="checkbox"/> M 男	<input type="checkbox"/> F 女
Date of birth 出生日期	____/____/____	(dd 日/mm 月/yyyy 年)	
Place of birth 出生地點	_____	Chinese native place 籍貫	_____
Nationality 國籍	_____		
Passport number 護照號碼	_____		
Visa type (if any) 簽證類別 (如有)	<input type="checkbox"/> Dependant 家團	<input type="checkbox"/> Other 其他	
	<input type="checkbox"/> Visitor 旅客		
Macao ID card number (if any) 澳門身份證號碼 (如有)	_____		
First language used at home 家中第一語言	<input type="checkbox"/> English 英文	<input type="checkbox"/> Other 其他	
	<input type="checkbox"/> Chinese 中文 (Mandarin 普通話/Cantonese 廣東話)		
Previously attended S.O.N. 曾否於本校就讀	<input type="checkbox"/> Yes 是	<input type="checkbox"/> No 否	
If yes 如是的話，	Which grade (s) 什麼年級	_____	School year (s) 學年
		_____	_____
DSEDJ Macao student card No. 澳門教育及青年發展局學生證號碼	_____		
SSM Health Card No. 澳門衛生局卡號碼(金卡)	_____		
Brother(s)/sister(s) currently studying at S.O.N. 是否有兄弟姐妹在本校就讀	<input type="checkbox"/> Yes 是	<input type="checkbox"/> No 否	
If yes 如是的話， Name of sibling 其姓名	_____		
	Class 年級	_____	School year(s) 學年
		_____	_____
	Name of sibling	_____	
	Class	_____	School year(s) 學年
		_____	_____

Brother(s)/sister(s) applying with applicant Yes 是 No 無
 是否有兄弟姐妹申請於本校就讀

If yes 如是的話, Name of applicant 申請者姓名

Applying to grade 報讀年級 School year 學年

Name of applicant 申請者姓名

Applying to grade 報讀年級 School year 學年

B. Current School
 現就讀之學校

Name of school 學校名稱

Offers an IB programme Yes 有 No 無
 是否有提供 IB 課程

Grade(s) at this school 所就讀之年級 to 至

Period at this school 在校年期 / mm 月/yyyy 年 to 至 / mm 月/yyyy 年

School address 學校地址

Country 國家

Telephone 電話 Fax 傳真

Medium of instruction 學校授課語言 English 英語 Other 其他
 Chinese 中文

Repeated or advanced any grades Yes 有 No 無
 留級或跳級記錄

If yes, please explain 如有, 請解釋

C. Special Education Needs 特殊教育需要

Special needs in education Yes 有 No 無
 學生是否有特殊教育需求

If yes, please explain 如有, 請解釋

Has this child been recommended for assessment or is waiting to be assessed by CAPEE/DSEDJ or other special needs evaluation process? Please explain. 申請人是否有被建議或者正在等待接受教育心理輔導暨特殊教育中心/教育及青年發展局或其他特殊教育機構的評估, 請予以說明。

D. Other Interests
 其他興趣

Please give details of special interests and/or abilities that the applicant has in the areas of sports and/or arts. 請列出申請人在體育/藝術方面的興趣。

E. Health
 健康狀況

Please supply information regarding the applicant's health and/or behavior which might affect his/her performance in the classroom, or limit participation in physical education activities and/or field trips. Information on allergies and/or medication (s) taken on regular basis must be provided (A doctor's note needs to be provided upon admission, confirming the allergies listed here).

請提供有可能影響申請人在參與課堂、體育課或外出活動時會出現的健康或行為上的狀況, 任何敏感症狀或經常性藥物治療的資料必須提供 (入學時必須提供以下列出有過敏症的醫生紙)。

Knowledge is praiseworthy when it is coupled
with ethical conduct and virtuous character...

F. Primary communication details (please print)

通訊地址 (請用正楷填寫)

[Redacted]

[Redacted]

[Redacted] Country 國家 [Redacted]

Telephone 電話

[Redacted]

Fax 傳真

[Redacted]

Name of guardian 監護人名

[Redacted]

Contact of guardian 監護人聯絡方法

Contact number 電話

[Redacted]

Communication email

通訊電郵

[Redacted]

G. Parent Information

父母資料

Father's name 父親姓名

[Redacted]

Nationality 國籍

[Redacted]

Macao ID/Passport number

身份證/護照號碼

[Redacted]

Contact number 聯絡電話

Home 家

[Redacted]

Mobile 手機

[Redacted]

Email address 電郵地址

[Redacted]

Company name 公司名稱

[Redacted]

Position held 職位

[Redacted]

Company address 公司地址

[Redacted]

Mother's name 母親姓名

[Redacted]

Nationality 國籍

[Redacted]

Macao ID card/Passport number

身份證/護照號碼

[Redacted]

Contact number 聯絡電話

Home 家

[Redacted]

Mobile 手機

[Redacted]

Email address 電郵地址

[Redacted]

Company name 公司名稱

[Redacted]

Position held 職位

[Redacted]

Company address 公司地址

[Redacted]

H. Parental Agreement 家長同意書

- Students may not enroll at the School of the Nations (SON) unless he or she possesses a stay or residence permit for over 90 days (not considering the extension period) issued by the authorized entity of the Macao SAR.
 - I agree that this applicant will be living with at least one parent or a legal guardian while enrolled in S.O.N. If the requirement is not fulfilled, S.O.N has right to reject the application.
 - I hereby give S.O.N. permission to obtain records from the applicant's current school.
 - I hereby certify that the information given in this application is true and complete to the best of my knowledge, I fully understand that if I fail to provide accurate information for this application, S.O.N. reserves the right to restrict entry into, or withdraw of a place from, the school.
 - I understand and accept that personal data collected will be used for processing the admission application and would only be retained upon student enrollment.
- 申請者需持有澳門有權限實體發出超過 90 天（不考慮延期的時間）在澳門居留或逗留許可。
 - 本人已獲悉學生在入讀聯合國學校時，其至少與父母一方或合法監護人一起居住。如不符合該條件，聯合國學校將不接受該生報讀。
 - 本人同意聯合國學校取得申請人現在所就學校之記錄。
 - 本人保證在此報名表上所填的資料一切屬實。本人亦清楚明白若本人不能提供真實資料，聯合國學校有權終止報名程序或要求學生立即退學。
 - 本人明白及同意現在所收集的個人資料將用於處理入學申請，並只會在學生入學時保留。

Parent's/Guardian's name (Please print)
家長/監護人姓名(以正楷填寫)

Relationship with the Applicant
與申請人之關係

Signature 簽名

Date 日期

Student's academic performance and conduct are reviewed on a regular basis. During the course of this review, if we determine that S.O.N. is unable to provide suitable programme for a student, we will consult with parent(s) to consider an alternative placement.

聯合國學校將定期評估學生的成績和品行，在評估中如發現本校課程不適合貴子弟，本校將與家長磋商，並可能建議家長另尋找更適合貴子弟之學習環境。

I. Checklist 報名清單

Items to be submitted with the application
報名時所需資料

- A completed and signed application form 一份填好及已簽名的報名表
- Three recent photographs with one attached to this application form 三張近照，其中一張貼於報名表上
- Originals and photocopies of report cards or transcripts of the last two school years.
If reports are not issued in English or Chinese, please also provide a translation copy in English.
最近兩年所就讀學校的成績表正、副本，如成績表不是以中文或英文發出的話，請同時附上英文翻譯本
- Original and photocopy of passport/ Macao ID card of applicant and parents /guardian
申請人和父母或監護人護照/澳門身份證正、副本
- Photocopy of electricity water or phone bill 水、電或電話費單副本
- A non-refundable and non-transferrable application fee 不可退款或轉讓的報名費

Please submit application to 請把報名表送到：

SCHOOL OF THE NATIONS

RUA DO MINHO

TAIPA

MACAO S.A.R

澳門

氹仔米尼奧街

聯合國學校



SCHOOL OF THE NATIONS
聯合國學校

Telephone 電話: (853)2870-1759

Fax 傳真: (853)28701724

Email 電郵: admin@schoolofthenations.com

Website 網址: www.schoolofthenations.edu.mo